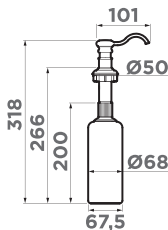
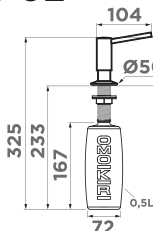
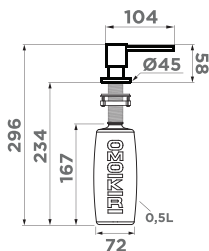
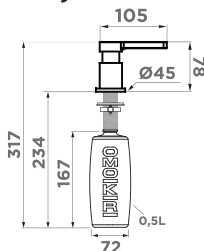


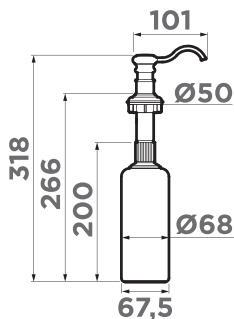
**OMOIKIRI**www.omoikiri.com**マニュアル****Manual****Инструкция по эксплуатации**OMOIKIRI® protected
under WIPO rules**ソープディスペンサー****Soap dispenser****Дозатор****OM-01****OM-02****OM-03****OM-04, OM-05**

メーカーは、事前の通知なしに建設を改善する権利を有します。

Manufacturer reserves the right to improve the construction without advance notification.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию
без предварительного информирования.

OM-01



JP

素材:
真鍮。

EN

Material:
brass.

RU

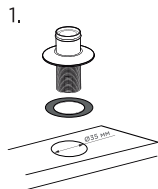
Материал:
латунь.

OMOIKIRI蛇口との組み合わせも最適
お手入れ簡単、クラシックなデザイン、3年保証、
PVD を含む 2 年間の保証付き。

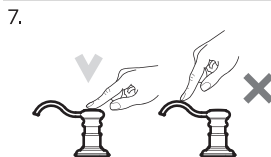
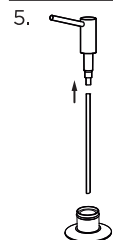
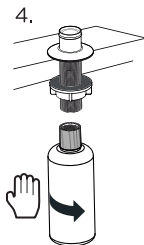
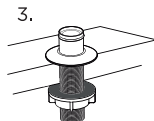
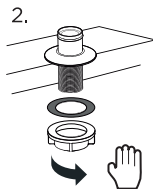
The perfect combination with OMOIKIRI faucets
Easy care, classic design, 3 year warranty,
with 2 (two) years coverage, including PVD.

Идеальное сочетание со смесителями OMOIKIRI
Легкий уход, классический дизайн, гарантия 3 года,
на покрытие 2 (два) года, в том числе и на PVD.

インストール installation установка



径の開口
の下径 Ø35 mm.



JP

搾取ため推奨事項:

注意！

ボトルに洗剤を入れるには、
/ を取り外す必要があります

。ディスペンサー機構を引き
上げます

注ぎ口を付けて製品を注ぎ
ます

首に。その後、メカニズムを
挿入する必要があります

所定の位置に。

おすすめの時間帯

週に1回、ディスペンサー
機構を温水ですすいでくださ
い。

EN

Care instructions:

ATTENTION!

To fill the bottle with
detergent, you need to
remove /
pull up the dispenser
mechanism
with a spout, and then
pour the product
into the neck. After
that, you need to insert
the mechanism
in place.

recommended times
Rinse the dispenser
mechanism with warm
water once a week.

RU

Рекомендации по
уходу и эксплуатации:

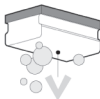
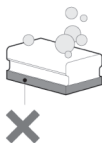
ВНИМАНИЕ!

Чтобы наполнить
флакон моющим
средством нужно
вынуть/
выдернуть вверх
механизм дозатора
с носиком, а затем
залить средство
в горловину. После
этого необходимо
вставить механизм
на место.

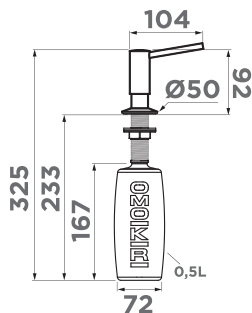
Рекомендуется раз
в неделю промывать
механизм дозатора
теплой водой.



агрессивные
моющие
средства



OM-02



JP

素材:
真鍮。

EN

Material:
brass.

RU

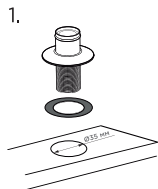
Материал:
латунь.

OMOIKIRI蛇口との組み合わせも最適
簡単モダンなお手入れ、デザイン、3年保証、
PVDを含む2年間の取材。

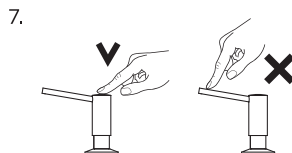
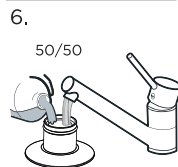
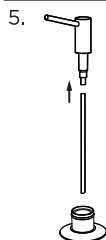
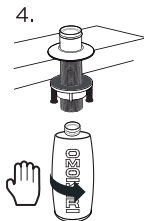
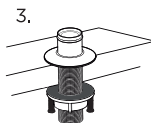
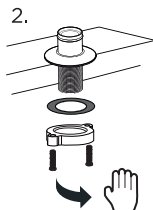
The perfect combination with OMOIKIRI faucets
Easy modern care, design, 3 year warranty,
on a covering of 2 (two) years, including on PVD.

Идеальное сочетание со смесителями OMOIKIRI
Легкий уход, современный дизайн, гарантия 3 года,
на покрытие 2 (два) года, в том числе и на PVD.

インストール installation установка



径の開口
under the dispenser Ø35 mm.



JP

搾取ため推奨事項:

注意！

ボトルに洗剤を入れるには、
／を取り外す必要があります。

ディスペンサー機構を引き
上げます

注ぎ口を付けて製品を注ぎ
ます

首に。その後、メカニズムを
挿入する必要があります

所定の位置に。

おすすめの時間帯

週に1回、ディスペンサー
機構を温水ですすいください。

EN

Care instructions:

ATTENTION!

To fill the bottle with
detergent, you need to
remove /

pull up the dispenser
mechanism

with a spout, and then
pour the product

into the neck. After
that, you need to insert
the mechanism
in place.

recommended times

Rinse the dispenser
mechanism with warm
water once a week.

RU

Рекомендации по
уходу и эксплуатации:

ВНИМАНИЕ!

Чтобы наполнить
флакон моющим

средством нужно
вынуть /

выдернуть вверх
механизм дозатора

с носиком, а затем
залить средство

в горловину. После
этого необходимо

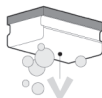
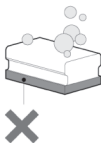
вставить механизм
на место.

Рекомендуется раз
в неделю промывать

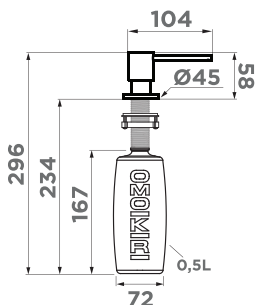
механизм дозатора
теплой водой.



агрессивные
моющие
средства



OM-03



JP

素材:
真鍮。

EN

Material:
brass.

RU

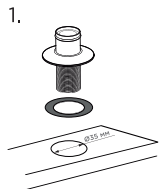
Материал:
латунь.

OMOIKIRI蛇口との組み合わせも最適
簡単モダンなお手入れ、デザイン、3年保証、
PVD を含む 2 年間の取材。

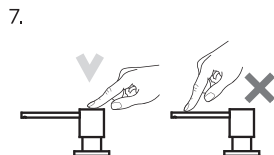
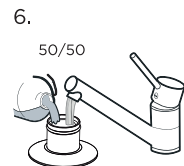
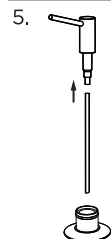
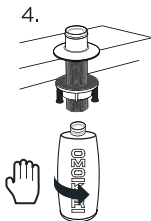
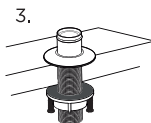
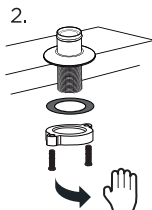
The perfect combination with OMOIKIRI faucets
Easy modern care, design, 3 year warranty,
on a covering of 2 (two) years, including on PVD.

Идеальное сочетание со смесителями OMOIKIRI
Легкий уход, современный дизайн, гарантия 3 года,
на покрытие 2 (два) года, в том числе и на PVD.

インストール installation установка



径 35 mm
直径 35 mm
под дозатор Ø35 mm.



JP

搾取ため推奨事項:

注意！

ボトルに洗剤を入れるには、
/を取り外す必要があります。

ディスペンサー機構を引き
上げます

注ぎ口を付けて製品を注ぎ
ます

首に。その後、メカニズムを
挿入する必要があります

所定の位置に。

おすすめの時間帯
週に1回、ディスペンサー
機構を温水ですすいでくださ
い。

EN

Care instructions:

ATTENTION!

To fill the bottle with
detergent, you need to
remove /
pull up the dispenser
mechanism
with a spout, and then
pour the product
into the neck. After
that, you need to insert
the mechanism
in place.

recommended times
Rinse the dispenser
mechanism with warm
water once a week.

RU

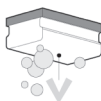
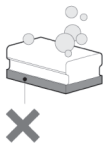
Рекомендации по
уходу и эксплуатации:

ВНИМАНИЕ!

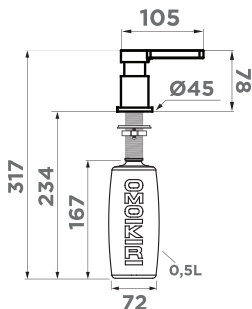
Чтобы наполнить
флакон моющим
средством нужно
вынуть/
выдернуть вверх
механизм дозатора
с носиком, а затем
залить средство
в горловину. После
этого необходимо
вставить механизм
на место.
Рекомендуется раз
в неделю промывать
механизм дозатора
теплой водой.



агрессивные
моющие
средства



OM-04, OM-05



JP

素材：
真鍮。

EN

Material:
brass.

RU

Матеріал:
латунь.

OMOIKIRI蛇口との組み合わせも最適
簡単モダンなお手入れ、デザイン、3年保証、
PVDを含む2年間の取材。

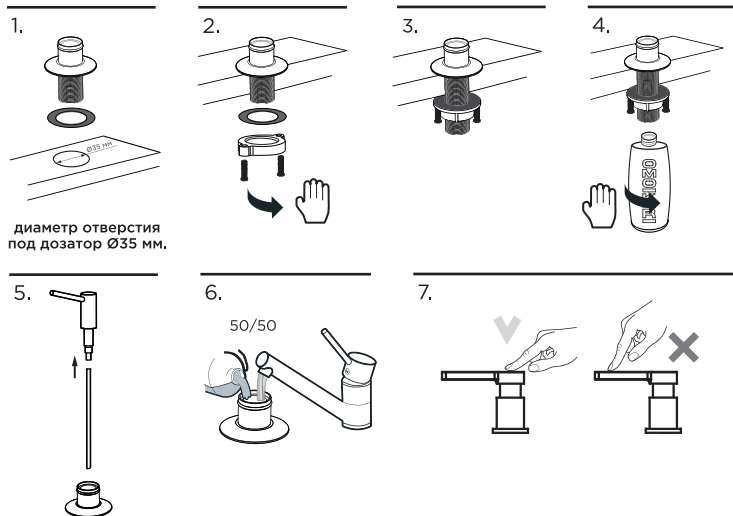
The perfect combination with OMOIKIRI faucets
Easy modern care, design, 3 year warranty,
on a covering of 2 (two) years, including on PVD.

Идеальное сочетание со смесителями OMOIKIRI
Легкий уход, современный дизайн, гарантия 3 года,
на покрытие 2 (два) года, в том числе и на PVD.

インストール

installation

установка



JP

搾取ため推奨事項:

注意！

ボトルに洗剤を入れるには、
/ を取り外す必要があります。

ディスペンサー機構を引き
上げます

注ぎ口を付けて製品を注ぎ
ます

首に。その後、メカニズムを
挿入する必要があります

所定の位置に。

おすめの時間帯

週に1回、ディスペンサー
機構を温水ですすいでくださ
い。

EN

Care instructions:

ATTENTION!

To fill the bottle with
detergent, you need to
remove /
pull up the dispenser
mechanism
with a spout, and then
pour the product
into the neck. After
that, you need to insert
the mechanism
in place.

recommended times
Rinse the dispenser
mechanism with warm
water once a week.

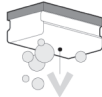
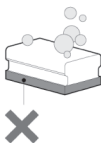
RU

Рекомендации по
уходу и эксплуатации:
ВНИМАНИЕ!

Чтобы наполнить
флакон моющим
средством нужно
вынуть/
выдернуть вверх
механизм дозатора
с носиком, а затем
залить средство
в горловину. После
этого необходимо
вставить механизм
на место.
Рекомендуется раз
в неделю промывать
механизм дозатора
теплой водой.



агрессивные
моющие
средства





ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции компании OMOIKIRI.

Просим Вас хранить гарантийный талон в течение всего гарантийного срока.
Гарантия производителя осуществляется при условии правильного и полного заполнения продавцом настоящего гарантийного талона.

Данным гарантийным талоном компания OMOIKIRI подтверждает, что приобретенный Вами товар изготовлен из высококачественных материалов при повышенном контроле качества продукции и отвечает всем техническим и экологическим критериям, предъявляемым к сантехническим устройствам, используемым в быту.

Производитель обязуется обеспечить бесплатный гарантийный ремонт в течение всего гарантийного срока. Требования потребителя, соответствующие законодательству РФ, могут быть предъявлены на дозатор в течение 3 (трех) лет, на покрытие 2 (два) года, в том числе и на PVD с начала действия гарантийного талона при условии, что недостатки в продукции не возникли вследствие нарушения покупателем правил пользования, транспортировки, хранения и иных действий пользователя или третьих лиц, или обстоятельств непреодолимой силы (пожар, природная катастрофа и т. д.).

СВЕДЕНИЯ О ПОКУПКЕ

Заполняется лицом, осуществившим продажу

Дата	Ф.И.О. специалиста	Название организации	Подпись специалиста

М.П.

Обратите особое внимание!

Все условия гарантии регулируются действующим законодательством РФ. Гарантия не распространяется на изделия с неисправностями, возникшими вследствие следующих факторов: нестабильности параметров водопроводной сети и качества воды; при использовании на предприятиях, организациях, учреждениях, а также для целей, отличных от бытового пользования прибором; при наличии следов механических повреждений, возникших в процессе эксплуатации (царапины, трещины, вмятины и т. д.) и связанных с причиной обращения; при наличии следов несанкционированного вскрытия или ремонта изделия (за исключением особых случаев, предусмотренных действующим законодательством РФ) третьими лицами; при неправильном подключении изделия.

Найти авторизованный сервисный центр OMOIKIRI в своем регионе
Вы можете на сайте <https://www.omoikiri.ru> в разделе: "Сервис"

Товар получил, претензий к внешнему виду и комплектности не имею. С условиями гарантийных обязательств компании OMOIKIRI ознакомлен и согласен. Полная, необходимая, достоверная информация о Товаре, Изготовителе, Продавце предоставлена.

(Ф.И.О. и подпись потребителя)

Изделие		Дата	
Модель		Организация	
Артикул		Продавец	

(Ф.И.О. и подпись)

М.П.

Телефон горячей линии: 8-800-700-04-32 (звонок бесплатный для всех регионов России)